

Mit unserer Standardspezifikation geben wir Ihnen ein Hilfsmittel an die Hand, wonach Sie die maxon Getriebe in den wesentlichen Punkten beurteilen können. Die Standardspezifikation deckt nach unseren Erkenntnissen den Normalfall ab. Sie ist Bestandteil unserer «allgemeinen Lieferbedingungen». Für zusätzliche Bedürfnisse erarbeiten wir zusammen mit Ihnen weitere Spezifikationen.

Informationen zu Normen und Richtlinien auf den Seiten 14 und 15.

## Die Standardspezifikation Nr. 102 für maxon Getriebe

### 1. Grundlagen

Die **Standardspezifikation** beschreibt Prüfungen, die am fertigen Getriebe und im Herstellprozess durchgeführt werden. Um den von uns festgelegten hohen Qualitätsstandard zu sichern, prüfen wir Materialien, Einzelteile und Baugruppen und das fertige Getriebe auf Einhaltung der spezifizierten Masse und Eigenschaften. Die Messwerte werden statistisch erfasst und können auf Wunsch vom Kunden eingesehen werden. Zur Anwendung gelangen Stichprobenpläne nach ISO 2859 und DIN/ISO 3951 (Attributprüfung, Folgeprüfung und Variablenprüfung) sowie Selbstkontrollen der Fertigung. Diese Spezifikation gilt immer, wenn nicht eine andere Spezifikation zwischen dem Kunden und maxon vereinbart wurde.

### 2. Daten

2.1 **Mechanische Daten** entsprechend dem Massbild: Dabei werden unsere Standardmessgeräte (elektrische Längenmessung DIN32876, Messschrauben DIN863, Messuhren DIN878, Messschieber DIN862, Grenzlehrdorne DIN2245, Gewindegrenzlehrdorne DIN2280 u.a.) eingesetzt.

2.2 **Geräusch:** Es wird subjektiv auf Ausreisser innerhalb einer Charge geprüft. Die im Getriebe stattfindenden Bewegungsabläufe verursachen drehzahlabhängige Geräusche und Vibrationen. Diese können von unterschiedlicher Frequenz und mehr oder weniger starker Intensität sein. Die Geräuschpegel eines Einzelmusters erlauben keinen eindeutigen Schluss auf das Geräusch- oder Vibrationsniveau einer zukünftigen Lieferung.

2.3 **Lebensdauer:** Die Lebensdauererwartung werden im Rahmen der Produktqualifikation nach internen, einheitlichen Kriterien durchgeführt. Die Lebensdauer eines Getriebes hängt im Wesentlichen von den Betriebsdaten und den Umgebungsbedingungen ab. Die Vielfalt der Anwendungsmöglichkeiten erlaubt uns daher keine allgemeine Lebensdauerangabe. Die minimale Lebensdauererwartung bei den jeweiligen maxon Getrieben bezieht sich auf die Standardbedingungen.

- 25°C
- Normale Raumbedingungen
- Horizontale Lage der Einheit
- Ohne axiale und radiale Last auf die Abgangswelle

### 2.4 Umgebungseinflüsse

**Korrosionsschutz:** Unsere Produkte werden bei der Produktqualifikation in Anlehnung an die Norm DIN EN 60068-2-30 geprüft.

**Beschichtung der Komponenten:** Die zur Anwendung kommenden Oberflächen- und Beschichtungsverfahren sind nach korrosionsschützenden Gesichtspunkten ausgewählt. Die Prüfung solcher Schichten wird nach der jeweils anwendbaren Norm bei der Produktqualifikation durchgeführt.

3. Vom Datenblatt abweichende bzw. ergänzende Parameter können festgelegt werden und sind dann als Kundenspezifikation Bestandteil der systematisch durchgeführten Prüfung. Prüfzertifikate werden nach vorausgehender Vereinbarung mitgeliefert.

Ausgabe April 2010/Änderungen vorbehalten